

**BARREAU DE PRESCOTT RUSSELL**  
**PRESCOTT & RUSSELL LAW ASSOCIATION**  
1027 Queen Street, P.O. Box 540 - 1027, rue Queen, C.P. 540  
L'Orignal, Ontario K0B 1K0  
[prescott.law@bellnet.ca](mailto:prescott.law@bellnet.ca)

Président/President  
Marc Gauthier  
Vice-présidente/Vice-president  
Judith Charest  
Trésorier/Treasurer  
Yves Jubinville  
Secrétaire/Secretary  
Poste vacant/position vacant  
Conseiller à la bibliothèque/Library Advisor  
Alexandra Nantel-Soucy  
Président sortant / Past President  
Judith Wilcox

Tél: 613-675-2424  
Fax: 613-675-1003  
[www.prla-bdpr.ca](http://www.prla-bdpr.ca)

**Invoice/Facture 2017 : \$200**  
**# 2016-W001**  
**Cheque payable au/to**  
**Barreau de Prescott-Russell**  
**Prescott-Russell Law Association**

**D'ADHÉSION 2017 MEMBERSHIP**

Veuillez vérifier que vos coordonnées sont correctes. Indiquez les modifications requises.

**Name:**

**Address:**

**Téléphone/Telephone :** (613)

**Fax :** (613)

**Courriel/E-mail :**

**Domaines de pratique/Areas of practice**

Bankruptcy and Insolvency | Civil Litigation | Condominium | Criminal | Debtor - Creditor | Estate |  
Family/Divorce | Landlord and Tenant | Personal Injury | Real Estate | Small Claims Court | Wills, Estates and  
Powers of Attorney

Aide juridique accepté/ Oui/yes .....  
Legal Aid accepted Non/no .....

**Return the upper part of the membership form with your cheque.**  
**Veuillez retourner la partie supérieure du formulaire d'adhésion accompagné de votre cheque.**

**Yearly membership fee is set at \$200 for 2017.**  
**Make cheque payable to Prescott & Russell Law Association.**  
**Les frais d'adhésion 2017 sont fixés à 200\$.**  
**S.V.P. faire le chèque payable au Barreau de Prescott et Russell.**

**Invoice/Facture**  
**2017-W001**  
**\$200**

The Prescott-Russell Law Association is a volunteer organization of lawyers practicing law in the United Counties of Prescott-Russell. The Association provides continuing legal education to its members, organizes social events, and generally represents the interests of the local legal community to the Law Society of Upper Canada, government and the public. The PRLA Library provides access to QuickLaw, reference shelves, and a work area. The PRLA website lists the contact info and areas of practice of its membership. [www.prla-bdpr.ca](http://www.prla-bdpr.ca)

Le Barreau de Prescott-Russell (BdPR) est un organisme bénévole constitué d'avocats exerçant le droit dans les Comtés unis de Prescott-Russell. Le Barreau offre à ses membres une formation continue en droit, organise des événements sociaux, et en général représente les intérêts de la communauté juridique locale dans ses relations avec le Barreau du Haut-Canada, le gouvernement et le public. La bibliothèque BdPR permet aux membres d'avoir accès à QuickLaw, de même qu'à des ouvrages de référence, et à un espace de travail. Le site Web BdPR répertorie les coordonnées et les domaines d'activité des membres et rend cette information accessible au public.

**BARREAU DE PRESCOTT et RUSSELL / PRESCOTT & RUSSELL LAW ASSOCIATION**  
1027 rue Queen Street P.O. Box/c.p. 540 L'Orignal Ontario K0B 1K0 [www.prla-bdpr.ca](http://www.prla-bdpr.ca)